Федеральное агентство морского и речного транспорта
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Государственный университет морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова»

Беломорско-Онежский филиал
ФГБОУ ВО «ГУМРФ имени адмирала С.О. Макарова»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ. 04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ПРОГРАММЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА
по специальности
26.02.03 СУДОВОЖДЕНИЕ

квалификация
ТЕХНИК-СУДОВОДИТЕЛЬ

ПЕТРОЗАВОДСК
2021

СОГЛАСОВАНО
Заместитель директора по УМиВР
БОФ ГУМРФ
_____ Л.М.Каторина
30 августа 2021

УТВЕРЖДАЮ
Директор БОФ ГУМРФ
_____ А.В. Васильев
31 августа 2021

ОДОБРЕНА
на заседании цикловой комиссии
общих гуманитарных и СЭ дисциплин
Протокол от 17.06.2021 № 5

Председатель _____ М.В. Боровская

РАЗРАБОТЧИКИ:

Каторина Людмила Михайловна – заместитель директора по УМиВР Беломорско-Онежского филиала,
Андрющенкова Надежда Петровна – старший методист Беломорско-Онежского филиала,
Боровская Мария Владимировна – преподаватель математики и информатики, председатель цикловой комиссии общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин Беломорско-Онежского филиала.

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования, утвержденным приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 02.12.2020 № 691 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 03.02.2021, регистрационный № 62347) по специальности 26.02.03 Судовождение, профессиональным стандартом 17.096 «Судоводитель», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 29.11.2019 г. № 745н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 02.06.2020 г., рег. № 58540), профессиональным стандартом 17.015 «Судоводитель-механик», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 08.09.2015 № 612н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 09.10.2015, рег. № 39273), примерной основной образовательной программой государственного реестра ПООП, с учётом Стратегии развития воспитания в Российской Федерации на период до 2025 года, примерной программы воспитания.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 4

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 8

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 22

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 24

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. 04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОГСЭ. 04 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла (ОГСЭ.00) программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности: 26.02.03 Судовождение укрупнённой группы специальностей: 26.00.00 Техника и технологии кораблестроения и водного транспорта.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии общих компетенций (ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09), в соответствии с ФГОС СПО, личностных результатов реализации программы воспитания ЛР 13, ЛР 14 и профессиональных компетенций в соответствии с МК ПДНВ (К 7 - Использование Стандартного морского разговорника ИМО и использование английского языка в письменной и устной форме, К 20 - Управление рулем и выполнение команд, подаваемых на руль, включая команды, подаваемые на английском языке)

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания в соответствии с ФГОС и ПООП

Код компетенции	**Формулировка компетенции**	**Знания, умения**
ОК 01	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам	**Умения:** распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части; определять этапы решения задачи; выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы; составлять план действия; определять необходимые ресурсы; владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах; реализовывать составленный план; оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника)

		Знания: актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить; основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте; алгоритмы выполнения работ в профессиональной и смежных областях; методы работы в профессиональной и смежных сферах; структуру плана для решения задач; порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности
ОК 02	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности	**Умения:** определять задачи для поиска информации; определять необходимые источники информации; планировать процесс поиска; структурировать получаемую информацию; выделять наиболее значимое в перечне информации; оценивать практическую значимость результатов поиска; оформлять результаты поиска; применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач; использовать современное программное обеспечение
		Знания: номенклатура информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; приемы структурирования информации; формат оформления результатов поиска информации; современные средства и устройства информатизации; порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности
ОК 04	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде	**Умения:** организовывать работу коллектива и команды; взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности
		Знания: психологические основы деятельности коллектива, психологические особенности личности; основы проектной деятельности
ОК 05	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на	**Умения:** грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке, проявлять толерантность в рабочем коллективе

	государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста	**Знания:** особенности социального и культурного контекста; правила оформления документов и построения устных сообщений
ОК 06	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения	**Умения:** описывать значимость своей специальности; осуществлять взаимодействие с учетом особенностей межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения
		Знания: сущность гражданско-патриотической позиции, общечеловеческих ценностей; значимость профессиональной деятельности по специальности; особенности межнациональных и межрелигиозных отношений, стандарты антикоррупционного поведения и последствия его нарушения
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранных языках	**Умения:** понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы
		Знания: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности

Освоение содержания учебной дисциплины обеспечивает достижение обучающимися следующих личностных результатов программы воспитания:

Личностные результаты реализации программы воспитания, определённые отраслевыми требованиями к деловым качествам личности	
№	**Формулировка**
ЛР 13	Демонстрирующий готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения в профессиональной деятельности
ЛР 14	Проявляющий сознательное отношение к непрерывному образованию как условию успешной профессиональной и общественной деятельности

В рамках программы учебной дисциплины обучающиеся должны иметь профессиональные навыки, знать и уметь в соответствии с МК ПДНВ

Функция: Судовождение на уровне эксплуатации (Глава II Стандарты в отношении капитана и палубной команды. Раздел A-II/1 Обязательные минимальные требования для дипломирования вахтенных помощников капитана судов валовой вместимостью 500 или более. Таблица A-II/1 Спецификация минимального стандарта компетентности для вахтенных помощников капитана судов валовой вместимостью 500 или более):

Код К	**графа 2**
	Знание, понимание и профессиональные навыки
К 7	К 7 - Использование Стандартного морского разговорника ИМО и использование английского языка в письменной и устной форме Достаточное знание английского языка, позволяющее лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СДС, а также выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

Функция: Судовождение на вспомогательном уровне (Глава II Стандарты в отношении капитана и палубной команды**.** Раздел A-II/4 Обязательные минимальные требования для дипломирования лиц рядового состава, входящих в состав ходовой навигационной вахты. Таблица A-II/4 Спецификация минимального стандарта компетентности для лиц рядового состава, входящих в состав ходовой навигационной вахты).

Код К	**графа 2**
	Знание, понимание и профессиональные навыки
К 20	К 20- Управление рулем и выполнение команд, подаваемых на руль, включая команды, подаваемые на английском языке Использование гиро и магнитных компасов Команды, подаваемые на руль Переход с автоматического управления рулем на ручное и наоборот

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	**Объем в часах**
Объем образовательной программы учебной дисциплины	180/56
в т.ч. в форме практической подготовки	56
в т. ч.:	
теоретическое обучение	
лабораторные работы	
практические занятия	156/56
Самостоятельная работа	24/124
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Тема 1. Образование и работа.	**Содержание учебного материала**	**12/4**	ОК 04, ОК 06 ЛР 13, ЛР 14
	Лексический материал по теме «Транспорт» Текст «Ships and cargoes». Работа с конспектом, воспроизведение, произношение английских слов и звуков согласно транскрипции Работа с учебником и словарями. Усвоение лексики урока и отработка произношения новых слов. Контроль понимания и перевод. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Прошедшее неопределенное время. Неправильные глаголы. Прошедшее продолженное время		
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Знакомство с лексикой по теме «Ships and cargoes» Фонетический материал по теме. Аудирование текста.		
	Практическое занятие №2 Чтение и перевод текста по теме «Ships and cargoes» Выполнение упражнений по теме.		
	Практическое занятие №3 Прошедшее неопределенное время. Неправильные глаголы. Образование и употребление глаголов в Past Simple/Indefinite.Знакомство с лексикой по теме «Loading”». Фонетический материал по теме. Аудирование текста.		
	Практическое занятие №4 Чтение и перевод текста по теме Фонетический материал по теме «Loading».		

	Аудирование текста. Чтение и перевод (со словарем) текста.		
	Практическое занятие №5 Прошедшее продолженное время. Неправильные глаголы. Образование и употребление глаголов в Past Continuous.		
	Практическое занятие №6 Закрепление лексико-грамматического материала. Выполнение тренировочных грамматических упражнений.		
Тема 2 **Экипаж судна.**	**Содержание учебного материала**	**12/4**	ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	Грамматический материал: Модальные глаголы can, may, must Лексический материал по теме «Экипаж судна». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содержания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума. Перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Экипаж судна». «Ship's Personnel» «Crew’s duties » Ролевая игра. Грамматический материал: Неопределенное будущее время.		
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Лексика по теме «The crew ». Фонетический материал по теме. Аудирование текста.		
	Практическое занятие №2 Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «The crew » Общение с использованием лексического и грамматического минимума.		
	Практическое занятие №3 Лексика по теме «Ship's Personnel». Фонетический материал по теме. Аудирование текста. Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Ship's Personnel» Общение с использованием лексического и грамматического минимума.		
	Практическое занятие №4 Лексика по теме «Crew’s duties ». Фонетический материал по теме. Аудирование текста. Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Crew’s duties » Общение с использованием лексического и грамматического минимума.		
	Практическое занятие №5 Выполнение лексико-грамматических заданий Грамматический материал: Употребление активного (Active Voice) залога в Present, Past, Future		

	Практическое занятие №6 Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики. Ролевая игра		
Тема 3. **Устройство судна.**	**Содержание учебного материала**	**12/4**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	Лексический минимум (30-40 лексических единиц) по теме «Description of a ship». Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Устройство судна**».** Знакомство с профессиональной лексикой и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Building ships». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Building ships». Контроль понимания и перевод. Грамматический материал: Страдательный залог. Глаголы в страдательном залоге.		
	В том числе практических занятии		
	Практическое занятие №1 Лексика по теме «Устройство судна» «Description of a ship» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста. **Практическое занятие №2** Чтение и перевод текстов по теме «Устройство судна». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.		
	Практическое занятие №3 Лексика по теме «Building ships» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Аудирование текста. Фонетическая отработка. Чтение и перевод текста по теме «Building ships». Общение с использованием лексического и грамматического материала.		
	Практическое занятие №4 Повторение пройденного материала Итого по 3 семестру.		
	Практическое занятие №5 Лексика по теме «Устройство судна». Причастие прошедшего времени (Participle II). Образование и употребление причастия прошедшего времени (Participle II). Общение с использованием лексического и грамматического материала.		
	Практическое занятие №6		

	Страдательный залог. Глаголы в страдательном залоге. Страдательный залог в Present, Past, Future Simple. Закрепление лексико-грамматического материала.		
Тема 4. **Типы судов.**	**Содержание учебного материала**	**8/2**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	30-40 лексических единиц по теме «Типы судов». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содержания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Типы судов» «Types of Cargo Ships», «Specialized Ships». «Special Purpose (Service) Ships». Ролевая игра. Грамматический материал: Придаточные предложения времени и условия Условные предложения, тип I (Conditionals I).		
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Тема «Types of Cargo Ships» «Specialized Ships». Лексический материал. Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. **Практическое занятие №2** Профессиональная лексика, фразеологические обороты. Фонетическая отработка. Аудирование текста.		
	Практическое занятие №3 Чтение и перевод (со словарем) текстов «Specialized Ships». Общение с использованием лексического и грамматического минимума по теме «Special Purpose (Service) Ships». Работа с учебными диалогами. Речевая практика. Контроль понимания и перевод текстов по теме.		
	Практическое занятие №4 Условные предложения, тип I (Conditionals I) Выполнение лексико-грамматических упражнений. Закрепление активной лексики и грамматики.		
Тема 5.	**Содержание учебного материала**	**10/4**	ОК 01, ОК 02,

Посещение судна.	Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Посещение судна» «Visiting a Ship». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущего занятия. Контроль понимания и перевод. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содержания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Посещение судна». Речевая практика. Грамматический материал: Условные предложения, тип II (Conditionals II).		ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Лексика по теме Текст «Mike speaks about his first voyage» Знакомство с профессиональной лексикой. **Практическое занятие №2** Текст «Mike speaks about his first voyage» Фонетическая отработка. Аудирование текста.		
	Практическое занятие №3 Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «At Sea». Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Общение с использованием лексического и грамматического минимума. Работа с учебными диалогами.		
	Практические занятия №№4-5 Условные предложения, тип II (Conditionals II). Выполнение лексико-грамматических упражнений. Обобщение лексико-грамматического материала по теме. Повторение пройденного материала		
Тема 6.	**Содержание учебного материала**	**12/4**	ОК 01, ОК 02,

Плавательская практика.	Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Плавательская практика» «Shipboard training». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Настоящее совершенное время Present Perfect Предпрошедшее время Past Perfect Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения.		ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	В том числе практических занятий		
	Практические занятия №№1-2 Лексика по теме «Плавательская практика». «Shipboard training» Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.		ЛР 13, ЛР 14
	Практические занятия №№3-4 Чтение и перевод текста «WatchKeeping Duties» Сообщение о предстоящей практике, связанной с будущей профессиональной деятельностью. Работа с учебными диалогами.		
	Практические занятия №№5-6 Чтение и перевод текста «At Sea». Косвенная речь (Reported Speech). Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения. Закрепление лексико-грамматического материала.		
Тема 7. Защита окружающей среды.	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Загрязнение окружающей среды», «Охрана окружающей среды», «Предотвращение загрязнения морской среды». Судовой план чрезвычайных мер по борьбе с загрязнением нефтью в соответствии с требованиями Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов /MARPOL 73/78 /. Закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Модальные глаголы и их эквиваленты (Modal verbs and their equivalents) .	**8/3**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 07, ЛР 13, ЛР 14
	В том числе практических занятий		

	Практическое занятие №1 Лексика по теме «Загрязнение окружающей среды» «Marine Pollution» Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами. Выполнение лексических упражнений.		
	Практическое занятие №2 Лексика по теме «The problem of pollution» Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Аудирование текстов. Работа с учебными диалогами Чтение и перевод текстов по теме.		ЛР 13, ЛР 14
	Практические занятия №№3-4 Лексика по теме «Предотвращение загрязнения морской среды». Знакомство с лексикой, тезисами MARPOL 73/78 – International Convention for the Prevention of Pollution from Ships Чтение и перевод текстов по теме. Выполнение лексических упражнений.		
		5	
Тема 8. **Водный транспорт - роль в мировом грузообороте.**	**Содержание учебного материала**	**10/4**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме Cargo work” Выполнение требований ИМКО /Carrying out IMCO’s Convention Requirements/. Знакомство с терминами, встречающимися в грузовых документах. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Составные предлоги.		
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Лексика по теме «Cargo work» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста **Практическое занятие №2** Чтение и перевод текста по теме «Reception of cargo». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений. Составные предлоги: according to, as far as, because of, by means of, due to, in addition to, in front of, in order to, in spite of, instead of, on account of, owing to, thanks to.		
	Практические занятия №№3-4 Чтение и перевод текста по теме «Delivery of cargo». Общение с использованием лексического и грамматического материала.		

	Выполнение лексических упражнений с использованием составных предлогов , the..the, as … as, as long as, as soon as, as well as, both …and, either … or, neither …nor, in order that, so that.		
	Практическое занятие №5 Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Выполнение требований ИМКО / Carrying out IMCO's Convention Requirements / Знакомство с терминами, встречающимися в грузовых документах.		
Тема 9. **В порту. Деловое общение в порту.**	**Содержание учебного материала**	**20/8**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «В порту**».** Портовые правила / Port Regulations / Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. «Taking a pilot aboard», «Passing through canals and channels » Деловые и таможенные документы. Деловая корреспонденция. Санитарный осмотр судна / Medical Inspection of the Ship / Таможенный досмотр судна / Examining the Ship by the Customs/ Оформление прихода судна / Clearing the Ship in / Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме». Контроль понимания. Грамматический материал :времена группы Perfect в страдательном залоге. Эквиваленты модальных глаголов. Согласование времен.		
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Самостоятельное чтение текста «Taking a pilot aboards» Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.		
	Практическое занятие №2 Лексика по теме «Passing through canals and channels» Знакомство с лексикой фразеологическими оборотами.. Чтение и перевод текста (со словарем). Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений. Работа с учебными диалогами.		
	Практическое занятие №3 Лексика по теме Основные операции при постановке на якорь Текст «Anchoring» выполнение лексических упражнений. Общение с использованием лексического и грамматического материала. **Практическое занятие №4** Работа с учебными диалогами.		

	Выполнение лексических упражнений.		
	Практическое занятие №5 Закрепление лексико-грамматического материала Основные операции и команды при швартовке Текст «Mooring of a ship » **Практическое занятие №6** Выполнение лексических упражнений. Работа с учебными диалогами.		
	Практическое занятие №7 Самостоятельное чтение текста «Основные операции и команды при буксировке» Текст «Towing» **Практическое занятие №8** Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.		
	Практическое занятие №9 Самостоятельное чтение текста Санитарный осмотр судна «Medical Inspection of the Ship» / Самостоятельное чтение текста. Таможенный досмотр судна» / Examining the Ship by the Customs Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.		
	Практическое занятие №10 Самостоятельное чтение текста «Оформление прихода судна» / «Clearing the Ship in». Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.		
Тема 10. Ведение деловой переписки. Техническая документация.	**Содержание учебного материала**	**16/6**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Ведение деловой переписки». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. «Инструкция по ведению судового журнала». «Типовые записи в судовом журнале» Чтение и перевод (со словарем) диалогов по теме «Ремонт судна в иностранном порту». Изучение поурочного словаря. Судоремонтные термины. Судоремонтный инвентарь и оборудование Отработка лексического материала (устно, письменно). Образцы писем, заявок, заказов, протестов. Общение с использованием лексического и грамматического минимума по теме. Контроль понимания. Грамматический материал: Согласование времен (Sequence of Tenses).		
	В том числе практических занятий		

	Практические занятия №№ 1-2 Лексика по теме «Ведение деловой переписки» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. «Инструкция по ведению судового журнала». «Типовые записи в судовом журнале».		
	Практические занятия №№ 3-4 Изучение поурочного словаря. Судоремонтные термины. Судоремонтный инвентарь и оборудование Отработка лексического материала (устно, письменно).		
	Практические занятия №№ 5-6 Закрепление темы «Ведение деловой переписки» Знакомство с образцами деловых писем, заказов, заявок, протестов. /Извещение капитана о готовности судна (нотис). / Заявка на снабжение судна водой, Заявка на снабжение судна бункерным топливом Выполнение лексических упражнений по теме.		
	Практические занятия №№ 7-8 Закрепление темы «Ведение деловой переписки» / Заявление о морском протесте. Примеры изложения обстоятельств морского протеста. Выполнение упражнений на согласование времен. Акт о морском протесте. Гарантийное письмо Документы, оформляемые при спасательных операциях и столкновениях.		
Тема 11. Научно-технический прогресс. Компьютерные технологии.	**Содержание учебного материала**	**17/6**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 10, ЛР 13, ЛР 14
	Ведение радиотелефонных переговоров Радиолокация: судно- судно / берег-судно / судно-берег(Radar: Ship-to-Ship /Shore-to-Ship /Ship-to-Shore. Лексический минимум по теме «ГМССБ**».** Global Maritime distress and Safety System об общих принципах радиообмена . Схемы построения сообщений и процедура их передачи. Чтение и перевод примеров сообщений о безопасности срочности и бедствии. Метеосводки. Введение и активизация лексики – Short Vocabulary of weather reports. Грамматический материал*:* Субъективный инфинитивный оборот (The Subjunctive Infinitive Construction).		
	В том числе практических занятий		
	Практические занятия №№ 1-2 Global Maritime Distress and Safety System об общих принципах радиообмена Формирование сообщения о безопасности на море. Использование сигнала Securite для проведения сообщений о безопасности Чтение и перевод примеров сообщений о безопасности.		
	Практические занятия №№ 3-4		

	Использование сигнала Pan-pan для предварения сообщения срочности, схемы построения сообщений срочности и процедура их передачи Чтение и перевод примеров сообщений о безопасности срочности.		
	Практические занятия №№ 5-6 Связь при бедствиях и обеспечение безопасности –Distress communication. Использование сигнала May-day для предварения сообщений о бедствии. Схема построения первоначального аварийного сообщения.		
	Практические занятия №№ 7-8 Связь при поиске и спасении search and rescue communications – Выполнение/координирование поисково-спасательных операций (Performing/coordinating SAR-operations).		
	Практическое занятие №9 Повторение пройденного материала. .Активизация лексики.		
Тема 14. Стандартный морской навигационный словарь-разговорник.	**Содержание учебного материала** Лексический минимум по теме «Стандартный морской навигационный словарь-разговорник». Знакомство с содержанием и целями создания СМНСР, названиями разделов, входящих в справочник Чтение и перевод английских фраз по установлению контактов с другими судами, сообщению предупреждений и другой профессиональной информации, обеспечивающей безопасность плавания, грамотно, в соответствии с образцами. Прибытие, постановка к причалу, отход (Arrival, Berthing&Departure). Курс (Course).Плавание по фарватеру (A. Fairway Navigation. Действия в каналах и шлюзах (B. Canal and Lock Operations). Маневрирование (Manoeuvring). Лоцманская проводка (Pilotage). Самостоятельная работа обучающихся Приобретение и совершенствование навыка использование Стандартного морского разговорника ИМО для понимания сообщений относительно безопасности и эксплуатации судна, поддержание связи с другими судами, береговыми станциями и центральными СДС Маневрирование (Manoeuvring). Лоцманская проводка (Pilotage).Постановка к причалу / отход от причала (Berthing) / Unberthing. Радиолокация (Radar).Осадка и высота над водой (Draught and Air Draught).	**19/6**	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 06, ЛР 13, ЛР 14
	В том числе практических занятий		
	Практическое занятие №1 Общие положения стандартного морского навигационного словаря – разговорника.		

	Практическое занятие №2 Фразы Стандартного морского навигационного словаря-разговорника: местоположение, курс, скорость, пеленги.		
	Практическое занятие №3 Предупреждения. Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые в радиопереговорах о бедствии, срочности, безопасности судоходства. Помощь. **Практическое занятие №4** Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые в радиопереговорах о бедствии, срочности, безопасности судоходства.		
	Практическое занятие №5 Радиопереговоры при оказании помощи Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые в радиопереговорах о бедствии, срочности, безопасности судоходства. Судоходство на фарватере **Практическое занятие №6** Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые для предотвращения опасных ситуаций, обеспечения безопасного движения. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации.		
	Практическое занятие №7 Маневрирование. Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые для предотвращения опасных ситуаций, обеспечения безопасного движения. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации. **Практическое занятие №8** Навигационные предупреждения Лексический материал по теме. Фразы, употребляемые в радиопереговорах в целях обеспечения безопасности судоходства. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации.		
	Практическое занятие №9 Обзорный урок по стандартному морскому навигационному словарю. Распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных структур. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации.		
	Контрольная работа		
	Промежуточная аттестация	1	
Всего:		**180/56**	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Учебная аудитория «Кабинет английского языка», оснащённая:

оборудованием: рабочее место преподавателя, рабочие места обучающихся, учебная доска;

техническими средствами обучения: комплект учебно-наглядных пособий.

Учебная аудитория «Общегуманитарные и социально-экономические дисциплины», оснащённая оборудованием: рабочее место преподавателя; рабочие места обучающихся, техническими средствами обучения: наглядные пособия, обеспечивающие проведение всех видов учебных занятий, необходимых для реализации программы.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы в библиотечном фонде имеются печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, в том числе рекомендованные ФУМО, для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда учтены издания, предусмотренные примерной основной образовательной программой по специальности 26.02.03 Судовождение.

3.2.1. Обязательные печатные издания

1. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык: учебник и практикум / Ю.Б. Кузьменкова. – М.: Юрайт, 2018. – 441с.
2. Коваленко И.Ю. Английский язык для инженеров: учебник и практикум для СПО / И.Ю.Коваленко. – М.: Юрайт, 2018. – 278 с.
3. Кочарян Ю.Г. Professional English in navigation. (Профессиональный английский язык в судовождении): учеб. пособие / Ю.Г. Кочарян. – М.: МОРКНИГА, 2013. – 234 с.

3.2.2. Электронные издания

1. Гогина Н.А. Практическая грамматика английского языка для моряков. Сборник упражнений: М.:ТРАНСЛИТ, 2016. -228 с.
2. Китаевич Б.Е., Сергеева М.Н., Каминская П.И. Учебник английского языка для мореходных училищ: учебник М.: РосКонсульт, 2013 – 399 с.
3. Дроздова Т.Ю English grammar. Test File. Сборник тестов / Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова Н.А. Курочкина. – Санкт-Петербург: Антология, 2014. –119 с.
4. Сайт Britannica [Электронный ресурс] / Электронные данные. – Режим доступа: http:// www.britannica.ru, свободный.
5. Сайт англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики [Электронный ресурс]/Электронные данные.- Режим доступа: www.lingvo-online.ru, свободный.
6. Интерактивный научно-методический журнал «Сообщество учителей английского языка» [Электронный ресурс] / Электронные данные. – Режим доступа: http://www.tea4er.ru, свободный

3.3. Организация образовательного процесса

3.3.1. Требования к условиям проведения учебных занятий

Учебная дисциплина с целью обеспечения доступности образования, повышения его качества при необходимости может быть реализована с применением технологий дистанционного, электронного и смешанного обучения.

Электронное обучение и дистанционные образовательные технологии используются для:

– организации самостоятельной работы обучающихся (предоставление материалов в электронной форме для самоподготовки; обеспечение подготовки к практическим и лабораторным занятиям, организация возможности самотестирования и др.);

– проведения консультаций с использованием различных средств онлайн-взаимодействия в электронно-информационной образовательной среде Беломорско-Онежского филиала Государственного университета морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова и/или с применением других платформ / сервисов для организации онлайн-обучения;

– организации текущего и промежуточного контроля обучающихся и др.

Смешанное обучение реализуется посредством:

– организации сочетания аудиторной работы с работой в электронно-информационной образовательной среде Беломорско-Онежского филиала Государственного университета морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова и с применением других платформ/сервисов для организации онлайн-обучения;

– регулярного взаимодействия преподавателя с обучающимися с использованием технологий электронного и дистанционного обучения;

– организации групповой учебной деятельности обучающихся в электронно-информационной образовательной среде ФГБОУ ВО «Государственный университет морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова» и с применением других платформ / сервисов для организации онлайн-обучения.

3.3.2. Требования к условиям консультационной помощи обучающимся

Формы проведения консультаций: групповые и индивидуальные.

3.3.3. Требования к условиям организации внеаудиторной деятельности обучающихся

Реализация учебной дисциплины обеспечивается доступом каждого обучающегося к электронно-информационной образовательной среде ФГБОУ ВО «Государственный университет морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова» и библиотечному фонду, укомплектованному печатными и/или электронными учебными изданиями.

Во время самостоятельной подготовки обучающиеся обеспечиваются доступом к сети Интернет.

Доступ к электронно-информационной образовательной среде ФГБОУ ВО «Государственный университет морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова» и библиотечному фонду, возможен с любого компьютера, подключённого к сети Интернет. Для доступа к указанным ресурсам на территории Беломорско-Онежского филиала Государственного университета морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова обучающиеся могут бесплатно воспользоваться компьютерами, установленными в библиотеке, или компьютерными классами (во внеучебное время).

3.4. Кадровое обеспечение образовательного процесса

Квалификация педагогических работников Беломорско-Онежского филиала Государственного университета морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова, участвующих в реализации образовательной программы, а также лиц, привлекаемых к ре-

ализации образовательной программы на других условиях, в том числе из числа руководителей и работников Беломорско-Онежского филиала Государственного университета морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова организаций, должна отвечать квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках. Педагогические работники, привлекаемые к реализации программы, должны получать дополнительное профессиональное образование по программам повышения квалификации не реже 1 раза в 3 года.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	***Критерии оценки***	***Методы оценки***
Уметь: – общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; – переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; – самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас, демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи, и понимать его на требуемом рабочем уровне; – использовать стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море.	– употребление разговорных формул (клише) в коммуникативных ситуациях; – составление связанного текста с использованием ключевых слов на бытовые и профессиональные темы; – представление устного сообщения на заданную тему (с предварительной подготовкой); – воспроизведение краткого или подробного пересказа прослушанного или прочитанного текста. – нахождение слова в иностранно-русском словаре, выбирая нужное значение слова; – адекватная передача содержания переводимого текста в соответствии с нормами русского литературного языка. – самостоятельное овладение продуктивными лексико-грамматическими навыками, разговорными формулами и клише, отражающими специфику общения и необходимой для обмена информацией по радиотелефонной связи; – развитие умения публично выступать с подготовленным сообщением; – составление и запись краткого плана текста, озаглавливание его части, составление вопросов к прочи-	– устный контроль; – текущий контроль; – практические задания по работе с информацией, документами, литературой; – проекты, эссе, творческие задания, рефераты. – контроль перевода текстов общенаучного и профильного характера; – контроль упражнений на словообразование, словосложение, конверсии. – практические задания; – текущий контроль; – контроль высказываний по предложенной теме. – практические задания; – текущий контроль; – устный контроль

	танному; – написание делового письма, заявления, заполнение анкеты. – развитие умения использования стандартных фраз морского навигационного словаря-разговорника и словаря Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;	
Знать: – лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; – стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме.	– овладение лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для технических текстов; – выбор нужного значения слова из серии, представленных в словаре; – расширение потенциального словаря за счет конверсии, а также систематизации способов словообразования; – расширение объема рецептивного словаря учащихся. – включение в активный словарь учащихся общенаучной, терминологической и профессионально-направленной лексики. – расширение технического кругозора учащихся, их профессиональной информированности и общей эрудиции; – потребность практического использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.	– контрольно-тренировочные упражнения овладения лексическими единицами. – контрольно-тренировочные упражнения овладения лексическими единицами; – текущий, устный и письменный контроль высказываться по данной сфере общения в монологической и диалогической речи.

Код и наименование профессиональных и общих компетенций, формируемых в рамках модуля	Критерии оценки	Методы оценки
К 7 Использование Стандартного морского разгворника ИМО и использование английского языка в письменной и устной форме	Навигационные пособия и сообщения на английском языке, относящиеся к безопасности судна, правильно понимаются или составляются Связь является четкой и хорошо понимаемой	Экзамен и оценка результатов практического инструктажа
К 20 Управление рулем и выполнение команд, подаваемых на руль, включая команды, подаваемые на английском языке	Заданный курс поддерживается в допустимых пределах, принимая во внимание район плавания и преобладающее состояние моря. Изменение курса производится плавно и под контролем. Связь постоянно четкая и точная, а команды подтверждаются согласно хорошей морской практике	Оценка результатов подготовки, полученной в форме: практической проверки,или одобренного опыта работы, или одобренного опыта подготовки на учебном судне